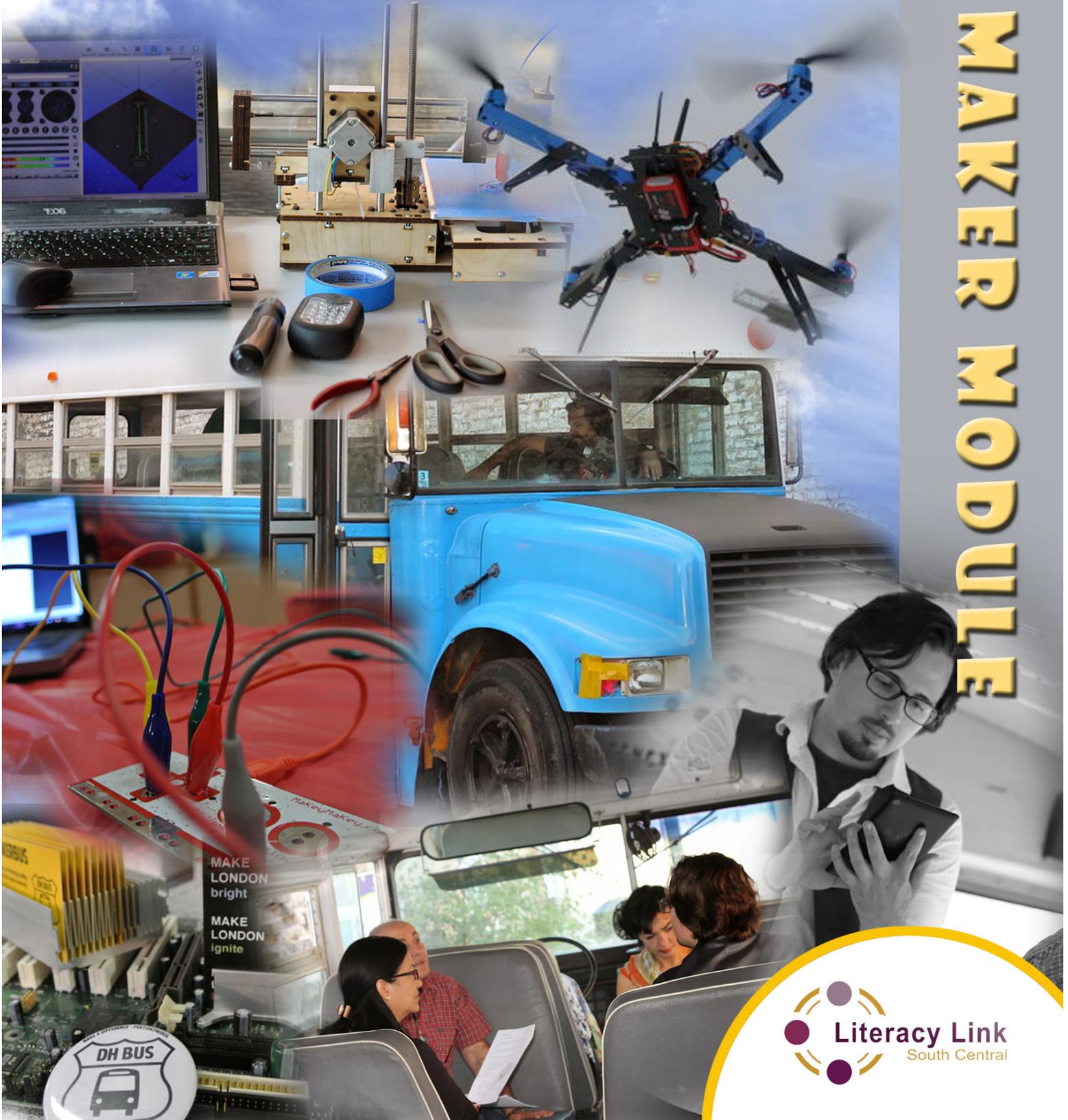




WORD LENS

MAKER MODULE



Acknowledgements

These Maker Modules were prepared for the Literacy Link South Central project “Using Technology to Facilitate Connections between Literacy and the Broader Community” (2014).

Maker Modules available in this series include:

Augmented Reality
Bluetooth
Dropbox
Evernote

Leap Motion
Macrophotography
MaKey MaKey
Portable Podcasting

QR Codes
Tiny Scan
Word Lens
The World of 3D

Literacy Link South Central (LLSC) wishes to acknowledge the valuable contributions made by the following consultants, project staff and partners:

Beth Compton, MakerBus
Danielle Carr, Literacy-Technology Liaison
Herta Taylor, Literacy-Technology Liaison
James Graham, MakerBus
Kim Martin, MakerBus
Ryan Hunt, MakerBus
Summer Burton, LLSC
Titus Ferguson, UnLondon Digital Media Association
Tony Mejia, Literacy-Technology Liaison

The staff and learners of Nokee Kwe Native Education Centre, Collège Boréal London, Literacy London, ATN Access Inc., WIL Employment Connections and Youth Opportunities Unlimited for testing the Maker Modules and providing their feedback.



www.makerbus.ca/
dhmakerbus@gmail.com



www.llsc.on.ca
literacylink@bellnet.ca

© Organizations are encouraged to copy these materials; however, reproducing these materials for a profit is prohibited. 2014

This *Employment Ontario* project is funded in part by the Government of Canada.

**EMPLOYMENT
ONTARIO**

Introduction

To successfully complete this MakerBus Module, you will need:

1. Notes to the Literacy Practitioners

2. Word Lens Pre Visit Activity

- estimated time is 10 minutes
- optional pre visit activity, “Downloading and Deleting Applications (app)”

3. Word Lens MakerBus Module

- estimated time is 15 minutes

4. Word Lens Post Visit Activity

- estimated time is 10 minutes

5. Evaluation Forms (optional)

- learners’ feedback is done immediately
- practitioners’ feedback to be submitted following the completion of any Post Visit Activity



6. Equipment List:

- smartphones with Word Lens installed
- tablets with Word Lens installed
- printed material in French, Spanish, German, Italian, Russian or Portuguese with different fonts, coloured backgrounds and various type sizes, including signs, menus, etc.

Notes to the MakerBus Facilitator: For this Module, learners will be asked to download an app on their own smartphones or tablets. Some learners may be hesitant to do this, so please provide additional devices with Word lens installed.

When installing Word Lens, Some phones may download all of the available languages. As a result, it may take considerably longer than you want to spend while the learners are on the Bus. Ensure that you have at least French to English downloaded.

All instructional materials are available on the Literacy Link South Central (LLSC) Website, should you need additional copies. Please visit: <http://www.llsc.on.ca/>.

Word Lens Notes to Literacy Practitioners

Learning Objectives:

1. Download the Word Lens application (app)
2. Use the Word Lens
3. Use Word Lens reverse
4. Use Word Lens translator



Notes to Practitioners:

The optional Pre Visit Activity for this lesson, while not essential, sets the stage for why this application (app) may be useful, hopefully getting learners excited about the possibilities it offers. There is a learner handout provided, and an opportunity to brainstorm uses for this app is provided. It also encourages learners to look for material that they can use for the Post Visit Activity. The Pre Visit Activity is estimated to take only 10 minutes. Having learners involved in finding what they would like to translate helps them to “Manage Learning”. Competencies for the Pre Visit Activity include: A1.2; B1.2; E and F.

Their time on the bus will give learners more information on Word Lens and how it works. They will have an opportunity to download the app to their smartphones or tablets if they haven’t already. If they do not have a mobile device or don’t wish to download the app, there will be additional smart phones and tablets available for them to use. Competencies for the time on the Bus include A1.2; A3 and D2.

The optional Post Visit Activity encourages students to test the effectiveness of this app. In order to ensure that learners can have a chance to experiment with the app, it would be ideal if Word Lens could be downloaded on a tablet or smartphone for those learners who do not have their own device, or do not want to download it on their device. Their participation in finding interesting things to translate will result in a larger variety of materials, more fun and more learning. The primary focus of this task is to “Use Digital Technology” or Competency D, but also includes B1.1 and B2.1. It is also estimated to take 10 minutes.

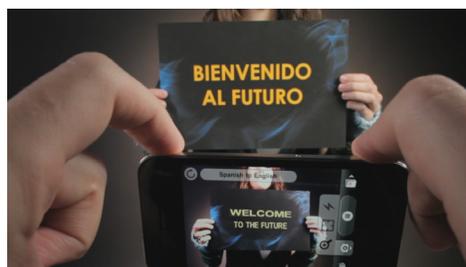
Word Lens Pre Visit Activity

Learner Handout

Have you ever stood in an airport in a foreign country, or even outside a bathroom with unrecognizable writing on the door, trying to find something you urgently need? If you are a second language learner, or if you have traveled to places where English is not the first language, you have no doubt come across situations where you were stuck for the meaning of a word. Perhaps on a menu or at a subway stop . . . knowing what words in other languages mean would be incredibly helpful. When you don't have internet or someone to translate for you, the Word Lens might be a good solution.

Word Lens is a free mobile application (app) that translates text instantly using your mobile phone.

1. Take time to think about places, and times, where having an instant translator would be useful. Brainstorm with your classmates. Share some examples.
2. Think about items in the classroom or in your home that you could try to translate into English... Suggestions include: food or product labels, menus or newspaper articles. What other items can you think of?
3. Find some items in your home that have French instructions or labels, and prepare to bring them into class following your visit on the MakerBus. Do you have any brochures, handwritten notes, or magazines that feature text in French, or another language? Bring them in and see what happens.



Word Lens MakerBus Module

Ever wanted to translate a sign or a menu? Have you ever needed to translate something but didn't have Wi-Fi or the internet? Word Lens is a free mobile application (app) that translates text instantly using your mobile phone. Once downloaded, you will not need the internet to get a translation. The languages currently available in Word Lens are Russian, Spanish, French, Italian, German and Portuguese.

You will learn how to:

1. download the Word Lens application (app)
2. use the Word Lens
3. use Word Lens reverse
4. use Word Lens translator

Part 1: Download Word Lens

Follow the instructions to download the Word Lens app on an Android or Apple device:

	
<ol style="list-style-type: none">1. Open the Google Play Store app2. Type Word Lens in search bar and select the app3. Tap Install and Accept	<ol style="list-style-type: none">1. Open the App Store2. Type Word Lens in search bar and select the app3. Tap the "Free" button and Accept

Note: Please be aware that on some devices, Word Lens may download all available languages. This can take a considerable amount of time. On other devices, Word Lens will allow you to download only the languages of your choice, making the installation quicker.

Part 2: Using Word Lens

Find Word Lens on your device and tap it.

Before you start using Word Lens, the app will let you know that it:

- does not use the internet
- works best on big and well-lit signs and menus



Word Lens' toolbar is at the bottom of your screen and offer the following options:

- The *world* symbol is where you can change the languages (they may each need to be downloaded separately -- they are free)
- The *pause* symbol is a tool to freeze the translation of the text
 - When in use, an eye symbol will appear which gives you the option to go back and forth from original to the translated text
 - click the pause symbol again to resume
- The "*i*" symbol is for information about the app and to send feedback
- The book symbol is a tool to lookup words that have been translated



Above the toolbar are more options:

- The circular *arrow* symbol is to lock the orientation (the screen does not move horizontally)
- The *magnifying glass* symbol is to zoom in and out
- The *lightning bolt* symbol is a light to brighten whatever you are viewing

Part 3: Word Lens Reverse Demo

This is an opportunity for you to become comfortable with the application (app):

1. Tap Touch to Choose Language (top of the screen)
2. Tap Demo: Reverse Words (confirm the download, if prompted)
3. Take the phone and point it at anything with large text.
4. What just happened?

Try it on whatever text you can find, also try to use Word Lens' tools magnifying, pause and lighting options.

Part 4: Word Lens translator

To begin translating:

1. Tap Touch to Choose Language (top of the screen)
2. Tap More Languages and select English to French (confirm the download, if prompted)
3. Tap French to English in the INSTALLED section

Use Word Lens to translate these French words into English:

alphabetisation _____

traduire _____

lire _____

apprendre _____

Word Lens Post Visit Activity

Learner Handout

Set up a “test table” using printed materials in French, Spanish, German, Italian, Russian or Portuguese that you and your classmates brought in. Or try using printed documents already in the classroom. If you downloaded the app on your smartphone, test out how it works. If there is a shared classroom device, download Word Lens and try out various items.

Discuss your experience of using Word Lens with a classmate:

1. What worked? _____

2. What did not? _____

3. What stays the same (i.e. colours)? _____

4. Does anything change? _____

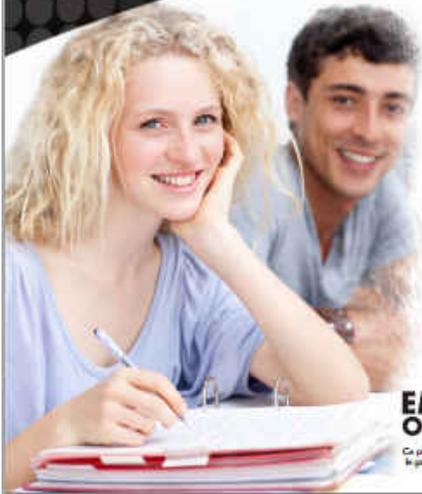
5. What other languages would you like to see added to the dictionary?

6. How likely are you to use this application in the future? In what situations might you use Word Lens?

7. Try translating the ad shown on the following page using Word Lens. Compare your translation to the translated text shown.

Découvre TON potentiel!

COLLÈGE BORÉAL



Tu as 19 ans ou plus? Tu cherches :

- à retourner aux études?
- à compléter ton équivalence du diplôme d'études secondaires?
- une nouvelle carrière?

Le Collège Boréal est ton point de départ!

Cours offerts

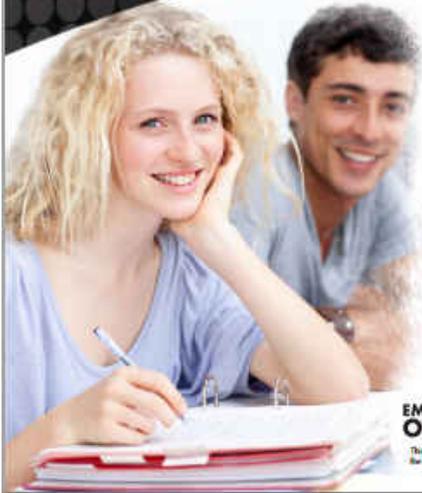
- Communication française
- Communication anglaise
- Mathématiques générales
- Mathématiques pour apprentis
- Mathématiques techniques
- Mathématiques financières
- Biologie
- Chimie
- Physique
- Informatique
- Autogestion et autodirection

**EMPLOI
ONTARIO**

Ce programme est financé par le gouvernement de l'Ontario.

Discover YOUR potentiel!

COLLÈGE BORÉAL



Are you 19 years old or over?

Are you looking:

- to go back to school?
- to complete your high school diploma equivalency?
- for a new career?

Start off with Collège Boréal!

Courses offered

- French communication
- English communication
- General Mathematics
- Mathematics for apprentices
- Technical Mathematics
- Financial Mathematics
- Biology
- Chemistry
- Physics
- Computer
- Self-management and Self-direction

**EMPLOYMENT
ONTARIO**

This program is funded by the government of Ontario.